

# ደንብ

## ሞንትጎግሪያ ካውንቲ-ቲብሊክስኩልስ

ተዛማጅ ሠነዶች:- DIA-RA, DIA-RB, ECK, ECK-RA, IQD, IQD-RA, IID-RB, JFA, JFA-RA, JGA  
 ኃላፊነት የሚመለከተው ጽ/ቤት:- የትምህርት አመራር እና ማሻሻያ ዲቪዥን፣ የመማር - ማስተማር ክፍል  
 Division of School Leadership and Improvement; Division of Teaching and Learning

### ተጨማሪ የሥርዓተ ትምህርት እና የተጓዳኝ ትምህርት እንቅስቃሴዎች

#### I. ዓላማ

የሞንትጎግሪያ ካውንቲ የትምህርት ቦርድ ፖሊሲ IQD መሠረት ከመደበኛ ትምህርት በተጨማሪ ተጓዳኝ እንቅስቃሴዎችን ለመተግበር በትምህርት ቤት ደረጃ የአፈጻጸም ሂደት መመሥረት።

የስርዓተ ትምህርት ተጉዳኝ እንቅስቃሴዎችን (ECAs) ከስርዓተ ትምህርቱ (CCAs) የተለየ ተጉዳኝ መሆኑን ለመግለጽ

ለመካከለኛ ደረጃ እና ለሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ተማሪዎች CCAs እና ECAs የአካዳሚክ ብቁነት መስፈርት ሊኖራቸው የሚችሉበትን ሁኔታ መመስረት።

#### II. የቀድሞው ዳራ

ቦርዱ ከመደበኛ ትምህርት ተጓዳኝ እንቅስቃሴዎች ላይ መሳተፍ መደበኛ የትምህርት ክትትልን እና ተሳትፎን የሚያዳብር መሆኑን አረጋግጧል። ቦርዱ ከክፍል ውጭ የሚከናወኑ እንቅስቃሴዎች በእኩዮች እና በጎልማሶች መካከል አወንታዊ መስተጋብርን እንደሚያዳብር ተመልክቷል፤ ለምሳሌ፡- በክለሶች፣ በፈጠራ ሥራዎች፣ እና በስነ ጥበባት ቡድኖች፣ እና በሙያዊ እና በትምህርት ቤቶች መካከል የሚካሄዱ ስፖርቶች፣ ለተማሪዎች ስሜታዊ፣ ማህበራዊ፣ እና አእምሯዊ እድገት እና አጠቃላይ የትምህርት ስኬት ወሳኝ ግንኙነቶችን ለመገንባት አስፈላጊ ነው።

በመደበኛ ትምህርት ተጓዳኝ እንቅስቃሴዎች ላይ መሳተፍ በአካዳሚክ ምዘና መደገፍ እንዳለበት ቦርዱ ቢገነዘብም፣ የአካዳሚክ ብቁነት መስፈርቶችን በተመለከተ የተማሪዎችን በትምህርት ቤት ቁልፍ እንቅስቃሴ ውስጥ መሳተፍን ማደናቀፍ እንደሌለበት ይገነዘባል።

#### III. ትርጉም

- A. ከመደበኛ ትምህርት ተጓዳኝ እንቅስቃሴ (CCA) ማለት ከክፍል ውጪ፣ በክፍል ውስጥ ወይም በትምህርት ቀናት የሚካሄድ የትምህርት ኮርስ ተግባር/እንቅስቃሴ ሲሆን ሁሉም ተማሪዎች መስፈርቶችን በማሟላት መሳተፍ ይጠበቅባቸዋል። CCAs ከክፍል ውጭ የሚከናወኑ እንቅስቃሴዎችን ለምሳሌ፡- የክፍል ተማሪዎች የመስክ ጉዞ ወይም "Lathrop E. Smith Environmental Education Center" የሚያካሄደውን የትምህርት መርሃ ግብር ያካትታል።
- B. ከመደበኛ ትምህርት ተጓዳኝ እንቅስቃሴ (ECA) ማለት በተማሪዎች ፍላጎት ዙሪያ የተደራጀ እና MCPS ውስጥ ለተመዘገቡ ተማሪዎች ክፍት የሆነ በፈቃደኝነት እና በተማሪዎች የሚመሩ እንቅስቃሴዎች ናቸው።
- C. የሞንትጎግሪያ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) ንብረት ማንኛውንም ትምህርት ቤት ወይም በሞንትጎግሪያ ካውንቲ ፐብሊክ ስኩልስ (MCPS) በባለቤትነት የተያዘ ወይም የሚተዳደር ግቢን ጨምሮ ሌላ የ MCPS ፋሲሊቲ፣ በ MCPS ባለቤትነት የተያዘ፣ የሚተዳደሩ ወይም በኮንትራት የሚሠሩ

አውቶቡሶች እና ሌሎች ተሽከርካሪዎች፤ እና ማንኛውም በ MCPS መርሃግብር ተማሪዎች የሚያሳትፉበት ንብረት እና ግቢ ማለት ነው። ተማሪዎች MCPS ንብረት ላይ በሚሆኑበት ጊዜ ሁሉ ለሚከሰት ተቀባይነት የሌለው የባህሪ መዘዝ MCPS የተማሪ ስነምግባር ህግ ላይ የተቀመጠው የባህሪ ጣልቃገብነት ደንብ ተፈጻሚ ይደረጋል።

D. በትምህርት ቤት የሚደገፉ ECAs ፈቃድ የተሰጣቸው እና በትምህርት ቤት ስፖንሰር የተደረጉ፣ ዳይሬክተር/ተወካይ (ለምሳሌ፦ ECA ዳይሬክተር) የፀደቁ ተግባራት። ትርጉሙ እንደሚመለከተው፣ እያንዳንዱ ትምህርት ቤት የሚያካሄደው ECA የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ (MCPS) ተቀጣሪ የሆነ እና ተማሪዎችን እና ሌሎች ተግባራትን በዚህ ደንብ እና በድርድር ስምምነቶች መሠረት የመቆጣጠር ሃላፊነት ያለው ሰው ስፖንሰር ሊኖረው ይገባል።

IV. ለተጨማሪ የተጻፉት ትምህርት እንቅስቃሴዎች ብቁነት

A. ሁሉም ECAs በቦርድ ፖሊሲ ACA መሠረት አድሎ የሌለበት፣ ፍትሃዊነት፣ እና ብቁ ባህል የሠፈነበት እና ግልጽ በሆነ ትክክለኛ ወይም የሚታወቁ የግል ባህሪያት ላይ በመመስረት ያለ አድልዎ ለሁሉም ተማሪዎች ክፍት ይሆናሉ። ይህም የሚከናወነው የተገለጹትን የእንቅስቃሴውን አላማዎች ለማሟላት አስፈላጊ በሆኑ መመዘኛዎች ብቻ ነው።

1. የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ (MCPS) ትምህርት ቤቶች ለሁሉም ተማሪዎች ECAs ይሰጣሉ።
2. ተማሪዎች ወቅታዊ ፍላጎቶችን እና ዝንባሌዎችን በሚያረኩ ተግባራት ላይ እንዲሳተፉ እና ልምዶቻቸውን ለማስፋት የሚጠቅሙ እንቅስቃሴዎችን መቃኘት እንዳለባቸው ይበረታታሉ።
3. ርእሰ መምህራን ECAs ውስጥ በተማሪዎች ተሳትፎ ላይ ገደቦችን የማስቀመጥ ስልጣን ይኖራቸዋል-
  - a) የዲሲፕሊን ደንቦችን መጣስ፣ እና
  - b) እንቅስቃሴው በሚካሄድበት ቀን ያለምክንያት መቅረት።

B. አካዳሚያዊ ብቁነት

1. በሚከተሉት ሁኔታዎች ካልሆነ በስተቀር ለመሳተፍ ECAs የአካዳሚክ ብቁነት መስፈርት ማቋቋም አይችልም፡-
  - a) የአካዳሚክ ብቁነት መስፈርቶች (ለምሳሌ፦ ናሽናል አነር ሶሳይቲ) ብሔራዊ፣ የስቴት ወይም የሪጅናል ድርጅቶች ተባባሪ ከሆነ ECAs ተዛማጅ ድርጅት መመዘኛዎች ጋር የሚጣጣሙ የአካዳሚክ ብቁነት መስፈርቶችን ሊያቋቁሙ ይችላሉ።
  - b) ለኢንተርኮላስቲክ አትሌቲክስ የብቃት መመዘኛዎች የአካዳሚክ ብቁነትን ሊያካትቱ ይችላሉ። እና MCPS ደንብ IQD-RA መሠረት በኢንተር ስኮላስቲክ አትሌቲክስ ውስጥ ለሚሳተፉ የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ተማሪዎች የአካዳሚክ ብቁነት እና MCPS ደንብ IQB-RA መሠረት፣ ለመካከለኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ተማሪዎች የአካዳሚክ ብቁነት፣ ከተጨማሪ የእድሜ ብቃት ጋር በአትሌቲክስ ተካፋይ ስለመሆን የጤና መስፈርቶች።
2. የአካዳሚክ ብቁነት መስፈርቶች እና በአጋር ድርጅት የተገለጹ ማናቸውም ተጨማሪ

መስፈርቶችን በቅድሚያ ማሳወቅ አለባቸው።

V. የአፈጻጸም ሒደት

A. ከመደበኛ ትምህርት ውጭ የተጓዳኝ እንቅስቃሴዎች ፕሮግራም ማቋቋም

1. በትምህርት አመቱ መጀመሪያ ላይ ርእሰ መምህር/ተወካይ በትምህርት ቤት ECAs ላይ የመሳተፍ ወይም የመፍጠር እድሎችን ለተማሪዎች ማሳወቅ አለባቸው።
2. MCPS ደንብ JFA-RA፣ የተማሪ መብቶች እና ኃላፊነቶች፣ ተማሪዎች እና የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ (MCPS) ሰራተኞች በበቂ ሁኔታ ፍላጎትን የሚያሟላ እና ድጋፍ የሚሰጥ እንዲሁም እንቅስቃሴው ከቦርድ ፖሊሲዎች ወይም ከሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ (MCPS) መመሪያዎች (ከዚህ በኋላ “MCPS ደንቦች”) ተብሎ የሚጠራው ደንብ የሚከበርበት ECA የማደራጀት ወይም የመምከር መብት አላቸው።
3. በት/ቤቱ ውስጥ የሚገኙ አጠቃላይ ECAs መርሃ ግብሮች ለሁሉም ተማሪዎች በቂ እና የተለያዩ እድሎችን የሚሰጡ ሁሉን አቀፍ እና ሚዛናዊ መሆን አለባቸው።

B. ፕሮግራሙን ማስተዳደር

1. ተማሪዎች ወቅታዊ ዝንባሌዎችን እና ፍላጎቶችን በሚያረኩ እንቅስቃሴዎች ላይ እንዲሳተፉ ወይም እንዲፈጥሩ እንዲሁም ፍላጎቶቻቸውን እና ልምዶቻቸውን ለማስፋት እንቅስቃሴዎችን እንዲመረምሩ ማበረታታት አለባቸው። አንዳንድ ተማሪዎች በተሟላ ሁኔታ እንዲሳተፉ ማበረታቻ ያስፈልጋቸዋል። ነገር ግን፣ ECA ውስጥ ከመጠን ያለፈ መሳተፍን በተመለከተ ሌሎች ምክር ሊያስፈልጋቸው ይችላል።
2. እያንዳንዱ ትምህርት ቤት የተማሪዎችን ECA ፕሮግራም መርሐግብር ይወስናል። ECAs ከትምህርት ቀን ውጭ እንዲሁም በትምህርት ቀን ሆኖ ትምህርት በማይሰጥበት ሰዓት ሊከናወኑ ይችላሉ። የተማሪዎች እንቅስቃሴ መርሃ ግብር በሚዘጋጅበት ጊዜ በአውቶቡስ የሚጓዙ ተማሪዎች ብዛት እና የእግረኛ ተማሪዎች ብዛት ቁጥር ግምት ውስጥ ማስገባት አለባቸው። ብዙ ቁጥር ያላቸው ተማሪዎች በአውቶቡስ የሚጓዙ ተማሪዎች ያሏቸው ትምህርት ቤቶች በትምህርት ቀን አብዛኞቹን ECAs መርሐግብሮች ማስያዝ አስፈላጊ ሆኖ ሊያገኙት ይችላሉ። ሌሎች ለምሳሌ፡- በእግር ጉዞ ርቀት ያሉ ማህበረሰቦችን የሚያገለግሉ ትምህርት ቤቶች፣ ለጠቅላላ የተማሪዎች እንቅስቃሴ ፕሮግራም ከትምህርት ሰዓት በኋላ ማካሄድ የሚችል መሆኑን ሊወስኑ ይችላሉ።
3. ርእሰ መምህር/ተወካዩ በትምህርት ቤት በሚደገፈው ECA ውስጥ ለመሳተፍ ለሚያስፈልጉ ወጪዎች (ለምሳሌ፡- የተለየ ልብስ ወይም ቁሳቁስ) የእንቅስቃሴ ፈንድ በነጻ እንዲጠቀሙ መፍቀድ ይችላሉ። ማንኛውም ተማሪ ተስፋ እንዳይቆርጥ ወይም በወጪ ምክንያት እንዳይገለሉ ስፖንሰሮች እያንዳንዱን ትምህርት ቤት የሚደግፈውን ECA ወጪዎችን መቆጣጠር፣ መከታተል፣ እና እንደአግባቡ ገንዘብ ማፈላለግ አለባቸው።
4. በ IAF ፈንድ የሚደገፉ የ ECA ወጪዎች MCPS ደንብ DIA-RA፣ ፋይናንሺያል አፕራሽን/የተለየ እንቅስቃሴ ፈንድ ሂሳብ አያያዝ በተመለከተ በተገለጸው አሰራር መሰረት መተዳደር አለባቸው።

C. የመደበኛ ትምህርት ተጓዳኝ እንቅስቃሴ ስፖንሰሮች

1. እያንዳንዱ በትምህርት ቤት የሚደገፍ ECA፣ MCPS ደንብ JFA-RA፣ የተማሪ መብቶች እና ኃላፊነቶች ድንጋጌ መሠረት እንደአግባቡ ከሚመለከታቸው ተማሪዎች ጋር በመመካከር በርእሰመምህሩ የተሰየመ(ች) እና በአካባቢው ተባባሪ ሱፐርኢንተንደንት ፈቃድ የተሰጠ የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ (MCPS) ሰራተኛ ስፖንሰር ሊኖረው ይገባል።
  - a) ECA ስፖንሰር ሚናው የእንቅስቃሴውን አጠቃላይ ሃላፊነት ለመወጣት እና የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስን (MCPS) ህግጋት በማክበር ርእሰመምህሩን መወከል ነው። ስፖንሰር አድራጊው(ዋ) በቡድኑ ወይም በቡድን አባላት የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ ደንቦች ከተጣሱ ለርእሰ መምህሩ/ዲዛይኑ ማሳወቅ አለበት።
  - b) ECA ስፖንሰሮችን የመሰየም ክፍያዎች እና መስፈርቶችን በተመለከተ በድርድር ስምምነት ይፈጸማል።
2. ደንብ JFA-RA፣ የተማሪ መብቶች እና ኃላፊነቶች መመሪያ ላይ በተቀመጠው መሰረት፣ በትምህርት ቤት ያልተደገፉ በተማሪዎች-ተነሳሽነት የሚካሄዱ ክለሶች በትምህርት ቤት እንደሚደገፍ ክለብ ሊወከሉ ወይም በተመሳሳይ ሊታዩ አይችሉም።
  - a) የትኛውም የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ (MCPS) ሰራተኛ እንደዚህ ዓይነት ስብሰባዎችን አይመራም ወይም ተሳታፊ አይሆንም/አትሆንም። ነገር ግን የ MCPS ሰራተኛ የደህንነት ክትትል ሊያደርግ ይችላል/ትችላለች።
  - b) የትምህርት ቤት ባልደረባ ያልሆኑ ሰዎች የቡድን ስብሰባዎችን አይመሩም፣ አያካሄዱም፣ አይቆጣጠሩም፣ ወይም ስብሰባው ላይ በመደበኛነት መገኘት የለባቸውም።
  - c) ትምህርት ቤት-ስፖንሰር ያላደረጋቸው የተማሪ ስብሰባዎችን እና ክለሶችን በተመለከተ ያሉትን ተጨማሪ ድንጋጌዎች ለመገንዘብ ደንብ JFA-RA ይመልከቱ።

D. የፕሮግራሙ ግምገማ

በየዓመቱ፣ ርእሰ መምህሩ/ተወካይ፣ ECA ስፖንሰሮች እና ተማሪዎች ጋር በመተባበር፣ ከቦርድ ፖሊሲ IQD፣ ከመደበኛ ትምህርት ውጭ የሚከናወኑ እንቅስቃሴዎች ጋር ለማጣጣም ይህንን ደንብ፣ እና ስፖንሰር አድራጊዎችን የሚቆጣጠሩ በድርድር የተፈጸሙ ስምምነቶች ውስጥ ያሉትን ድንጋጌዎች እና ECA ፕሮግራሞችን ይገመግማል።

E. የተጓዳኝ-ሥርዓተ ትምህርት እንቅስቃሴ ድንጋጌዎች

1. የሥርዓተ ትምህርት ተጓዳኝ-እንቅስቃሴዎችን በሚመለከት የሞንትጎመሪ ካውንቲ ፕብሊክ ስኩልስ (MCPS) ከስርአተ ትምህርት ጋር በተያያዙ ኮርሶች ላይ የሚደረጉት የውጤት አሰጣጥ እና የክትትል ሥርአቶች ተግባራዊ ይሆናሉ።
2. የሥርዓተ ትምህርት ተጓዳኝ-እንቅስቃሴዎችን በሚመለከት ከስርአተ ትምህርት ጋር የተያያዙ መስፈርቶች ላሏቸው ኮርሶች፣ የኮርስ መርህ ግብሮች እንደአግባቡ የሥርዓተ ትምህርት ተጓዳኝ-እንቅስቃሴዎች የግዴታ መወሰድ እንዳለባቸው ለተማሪዎች መታወቅ አለበት።
  - a) የኮርሱ መምህር በተቻለ መጠን ስለ ሥርዓተ ትምህርት ተጓዳኝ-እንቅስቃሴዎች ለተማሪዎች አስቀድሞ ማሳወቅ አለበት(ባ)።

b) የቅድሚያ ማሳወቂያ በተመጣጣኝ ጊዜ ውስጥ ሊሰጥ በማይቻልበት ጊዜ የመማር-ማስተማር ክፍሉ የውጤት አሰጣጥ እንዴት መደረግ እንዳለበት እና እንደ ሁኔታው መተግበር ያለበትን ምክንያታዊ መመሪያ መስጠት አለበት።

3. አንድ ተማሪ በሥርዓተ ትምህርት ተጓዳኝ-እንቅስቃሴዎች ላይ ለመሳተፍ ከተገመገመ(ች) እና ደረጃ ከተሰጠ በኋላ (ለምሳሌ፡- የሙዚቃ ባንድ፣ መዘምራን፣ አርኬስትራ፣ የቲያትር ወይም የዳንስ ልምዶች ወይም ትርኢቶች) ላይ ለመሳተፍ ፍቃድ ሊከለከል አይችልም።

**ተዛማጅ ምንጮች፡-**

**MCPS የተማሪ መብቶች እና ኃላፊነቶች፣ MCPS የተማሪ ስነምግባር ደንብ**

**የአፈጻጸሙ ታሪክ፡-** ማርች 23, 1979 የቀድሞው ደንብ ቁጥር 520-2 ጃኑዋሪ 1986 ተሻሽሏል።ጁን 8, 2020 ጉልህ ያልሆኑ ጭብጦችን ከለሳ ተደርጓል፤ ጁን 27, 2025 ተሻሽሏል፤ ከጁላይ 1, 2025 ጀምሮ ባሉት የይዘት መረጃዎች ላይ ቴክኒካዊ ዝመና ተደርጓል።

# የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) የፀረ-መድሎአዊነት መግለጫ

የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ (MCPS) በዘር ሐረግ፣ በጎሣ፣ በቀለም፣ በትውልድ ሐረግ፣ በዜግነት፣ በሃይማኖት፣ በስደት ሁኔታ፣ በጾታ፣ በጾታ መግለጫ፣ በጾታ ማንነት፣ በጾታዊ ዝንባሌ፣ በቤተሰብ መዋቅር/የወላጅነት ሁኔታ፣ በትዳር ሁኔታ ላይ የተመሰረተ ሕገወጥ አድልዎ ማድረግን ይከለክላል። ዕድሜ፣ ችሎታ (ግንዛቤ፣ ማህበራዊ/ስሜታዊ እና አካላዊ)፣ ድህነት እና ማህበራዊ-ኢኮኖሚያዊ ደረጃ፣ ቋንቋ፣ ወይም ሌላ በህግ ወይም ህገ-መንግሥታዊ ጥበቃ የተደረገላቸው ባህሪያት ላይ የሚደረግ ማናቸውንም ሕገወጥ አድልዎ ይከለክላል። መድሎ ወይም አድሎአዊነት፣ ሕብረተሰባችን ለረዥም ጊዜ እኩልነት፣ ፍትሃዊነት፣ አብሮነት፣ ሁሉን አቀፍነትን፣ ለማስፈን እና ለማዳበር/ለመንከባከብ ሲካሄድ የቆየውን ጥረት ይሸረሸራል/ያበላሻል። በርዱ ጥላቻን የሚያራምድ ቋንቋን እና/ወይም ምስሎችን እንዲሁም ምልክቶችን መጠቀምን ይከለክላል። በተለይም በትምህርት ቤት ወይም በዲስትሪክት ሥራ ወይም እንቅስቃሴ ላይ ከፍተኛ ማደናቀፍ ሊያስከትል የሚችል ድርጊት-እንቅስቃሴ የተከለከለ ነው። የበለጠ መረጃ ለማግኘት፣ እባክዎ የሞንትጎመሪ ካውንቲ "የትምህርት ቦርድ ፖሊሲ ACA" ይመልከቱ፡- "ከአድሎአዊነት ነጻ የሆነ ፍትሃዊነት፣ ሚዛናዊነት፣ እና የዳበረ ባህል" ። ይህ መመሪያ እያንዳንዱ ተማሪ ትኩረት የሚሻ መሆኑን(ኗን) እና በተለይም የትምህርት ውጤቶች በምንም አይነት በግለሰብ ትክክለኛ ወይም ይሆናል ተብሎ በሚገመት ግላዊ ባህርያት የሚተነበይ እንደማይሆን የቦርዱን እምነት ያረጋግጣል። ፖሊሲው በተጨማሪም ፍትህ/እኩልነትን/ሚዛናዊነትን የሚያዛቡ ነገሮችን ለይቶ በማወቅ በቅድሚያ መወሰድ ያለባቸው እርምጃዎችን፣ የተዛባ ስውር አመለካከትን፣ ጭፍን/መሠረተ-ቤስ ልዩነት ማድረግን፣ በተቋማት የሚፈጸሙ መዋቅራዊ መሰናክሎችን፣ በትምህርት እና በሥራ ላይ እኩልነት እንዳይኖር ተፅዕኖ የሚያደርጉ አሠራሮችን የሚገታ/የሚገረር መሆኑን ያስገነዝባል። MCPS ለወንድ/ለሴት ልጆች በስኩልነት እና በሌሎች የወጣት ቡድኖች ለመመደብ እኩል ተደራሽነት ይሰጣል።

በሜሪላንድ ስቴት የሚገኙ የህዝብ ትምህርት ቤቶች እና የህዝብ ድጋፍ የሚደረግላቸው ቤቶች በሙሉ የሚከተሉትን ህጎች በማክበር እንዲሁም የስቴት ፖሊሲ/ድንጋጌ ነው፡-

- (1) የፌዴራል ታይትል VI የዜጎች መብቶች ደንብ 1964፣ እና
- (2) በሜሪላንድ ኮድ የትምህርት ደንብ አንቀጽ 26 ንዑስ አንቀጽ 7፣ ይኼውም የህዝብ እና በህዝብ የገንዘብ ድጋፍ የሚደረግላቸው ትምህርት ቤቶች እና ፕሮግራሞች፡-
  - (a) በዘር፣ በጎሣ፣ በቀለም፣ በሃይማኖት፣ በጾታ፣ በእድሜ፣ በብሔር፣ በጋብቻ ሁኔታ፣ በጾታዊ ሁኔታ፣ ዝንባሌ፣ የጾታ ማንነት፣ ወይም የአካል ጉዳተኝነት ምክንያት፣ አሁን ባሉት ተማሪዎች ላይ፣ የወደፊት ተማሪዎች ላይ፣ ወይም የአሁን ወይም የወደፊት ተማሪዎች ወላጆች ወይም አሳዳጊዎች ላይ አድልዎ ማድረግ የተከለከለ ነው።
  - (b) በአንድ ግለሰብ ዘር፣ ጎሳ፣ ቀለም፣ ምክንያት የወደፊት ተማሪዎችን መመዝገብ እምቢ ማለት፣ የአሁኑን ተማሪዎች ማባረር፣ ወይም ከአሁን ተማሪዎች፣ የወደፊት ተማሪዎች ወይም የአሁኑ ወይም የወደፊት ተማሪዎች ወላጆችን ወይም አሳዳጊዎችን የሃይማኖት፣ የጾታ፣ የዕድሜ፣ የብሔር፣ የጋብቻ ሁኔታ፣ የጾታ ዝንባሌ፣ የጾታ ማንነት ወይም የአካል ጉዳት፣ የመሳሰሉትን ምክንያት በማድረግ መብቶችን መከላከል፣ ወይም
  - (c) የትምህርት ውጤቱ(ቷ) ምንም ይሁን ምን መርሃ ግብሩ ወይም ትምህርት ቤቱ በተማሪው(ዋ) ላይ አድሎአዊነትን ፈጽመዋል የሚል ቅሬታ ባቀረበ(ች) ተማሪ ወይም ወላጅ ወይም አሳዳጊ ላይ ቅጣት ማድረግ፣ ወይም ማንኛውንም ሌላ የበቀል እርምጃ መውሰድ የተከለከለ ነው።

የግንኙነት መርጃዎች እና የፌዴራል፣ የስቴት፣ ወይ የአካባቢ መስፈርቶች በተለያዩ ሕትመቶች መካከል ልዩነት ለኖራቸው ስለሚችሉ በዚህኛው ህትመት ላይ የተካተተው የሚፀና መሆኑን ልብ ይበሉ። ወቅታዊ መረጃዎችን ለማግኘት እባክዎን ይህን በይነመረብ ይመልከቱ፡- [www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination](http://www.montgomeryschoolsmd.org/info/nondiscrimination).

MCPS ተማሪዎች ላይ አድልዎ ሲፈጸም ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ***	MCPS ሰራተኞች ላይ ስለሚደርስ መድልዎ ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ ***
Director of Student Conduct and Appeals Division of Equity and Organizational Development 850 Hungerford Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   SWC@mcpsmd.org	Human Resource Compliance Officer Division of Human Resources and Talent Management Department of Compliance and Investigations 15 West Gude Drive, Suite B400, Rockville, MD 20850 240-740-2888   DCI@mcpsmd.org
1973 የተሃድሶ ህግ ሰነድ 504 መሠረት ለተማሪ የአኮሞዴሽን/መገልገያ ጥያቄ	በአካል ጉዳተኛ አሜሪካውያን ህግ መሠረት ለሰራተኞች የአኮሞዴሽን/መገልገያ ጥያቄ
Section 504 Coordinator ሰነድ 504 አስተባባሪ Division of Specialized Support Services, Department of School Counseling 850 Hungerford Drive, Room 170, Rockville, MD 20850 240-987-8031   504@mcpsmd.org	ADA Compliance Coordinator Division of Human Resources and Talent Management Department of Compliance and Investigations 15 West Gude Drive, Suite B400, Rockville, MD 20850 240-740-2888   DCI@mcpsmd.org
ታይትል IX ስር ስለ ጾታዊ መድልዎ፣ ጾታዊ ትንኮሳን ጨምሮ፣ በተማሪዎች ላይ ወይም በሰራተኞች ላይ ስለሚደረግ ጥቃት ጥያቄ ወይም ቅሬታ ለማቅረብ***	
Title IX Coordinator Division of Equity and Organizational Development, Department of Student Conduct and Appeals 850 Hungerford Drive, Suite 200, Rockville, MD 20850 240-740-3215   TitleIX@mcpsmd.org	

\*ይህ ማሳወቂያ የተሻሻለውን የፌዴራል የአንደኛ ደረጃ እና የሁለተኛ ደረጃ ትምህርት ቤት ህግ ጋር የተሳሰለ ነው።  
 \*\*ይህ ማሳወቂያ የሚረጋገጥ ዝርዝር ደንብ/ኮድ አንቀጽ 13A.01.07. ጋር ይዛመዳል።  
 \*\*\*የመድሎአዊነት ቅሬታዎችን ለሚከተሉት ሌሎች ኤጀንሲዎች ማቅረብ ይቻላል። U.S. Equal Employment Opportunity Commission (EEOC), Baltimore Field Office, GH Fallon Federal Building, 31 Hopkins Plaza, Suite 1432, Baltimore, MD 21201, 1-800-669-4000, 1-800-669-6820 (TTY); Maryland Commission on Civil Rights (MCCR), William Donald Schaefer Tower, 6 Saint Paul Street, Suite 900, Baltimore, MD 21202, 410-767-8600, 1-800-637-6247, [mccr@maryland.gov](http://mccr@maryland.gov); Agency Equity Officer, Office of Equity Assurance and Compliance, Office of the Deputy State Superintendent of Operations, Maryland State Department of Education, 200 West Baltimore Street, Baltimore, MD 21201-2595, [oeac.msde@maryland.gov](mailto:oeac.msde@maryland.gov); or U.S. Department of Education, Office for Civil Rights (OCR), 61 Forsyth St. S.W., Suite 19T10, Atlanta, GA 30303, 404-974-9406 and TDD: 800-877-8339, [OCR.Atlanta@ed.gov](mailto:OCR.Atlanta@ed.gov), 1-800-421-3481, 1-800-877-8339 (TDD), [OCR@ed.gov](http://OCR@ed.gov), or [www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html](http://www2.ed.gov/about/offices/list/ocr/complaintintro.html).

ይህንን ህግ ከእንግሊዝኛ ቋንቋ በተጨማሪ በአማርኛ ፎርማት ማግኘት ካስፈለገ "Americans with Disabilities Act" ድንጋጌ መሠረት MCPS Office of Communications በስልክ ቁጥር፡- 240-740-2837፣ 1-800-735-2258 (Maryland Relay) ወይም [PIO@mcpsmd.org](mailto:PIO@mcpsmd.org) በመጠየቅ ማግኘት ይቻላል። የምልክት ቋንቋ ትርጉም የሚያስፈልጋቸው ግለሰቦች የሞንትጎመሪ ካውንቲ ተብሊክ ስኩልስ የትርጉም አገልግሎት ጽ/ቤትን በዚህ ኤሜይል ወይም በስልክ መጠየቅ ይችላሉ። MCPS Office of Interpreting Services at 240-740-1800, 301-637-2958 (VP) [mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org](mailto:mcpsinterpretingservices@mcpsmd.org), or [MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org](mailto:MCPSInterpretingServices@mcpsmd.org)